

ELLEFELDER BOTE

AMTS- UND INFORMATIONSBLATT

DIENSTAG, 8. NOVEMBER 2022

NUMMER: 11/2022

SO WAR UNSERE KIRMES



Gemeindeverwaltung Ellefeld

Sprechzeiten

Montag:	nach Vereinbarung
Dienstag:	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch:	09.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag:	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	09.00 – 12.00 Uhr

Terminvereinbarung erwünscht: Telefon 0 37 45 / 78 11 0

Informationen

Informationen sind aktuell und regelmäßig auf der Internetseite der Gemeinde Ellefeld www.ellefeld.de zu finden. Gerne können Sie auch in den sozialen Netzwerken Facebook, Instagram und Twitter der Gemeinde Ellefeld folgen und Informationen erhalten.

Der Bürgermeister Jörg Kerber steht Ihnen gern persönlich nach Terminvereinbarung, telefonisch oder per Mail für Anfragen, Anliegen oder Anregungen zur Verfügung.

AUS DEM RATHAUS

Alles Gute für Marianne Drabek zum 105. Geburtstag



Am 14.10.2022 nahm Marianne Drabek zahlreiche Wünsche zu ihrem 105. Geburtstag entgegen. Ein Gratulant war der Bürgermeister Jörg Kerber. Foto: Gemeindeverwaltung

Ellefelder Schlossweihnacht

Die Ellefelder Schlossweihnacht wird in diesem Jahr am 17.12.2022 von 14.00 bis 20.00 Uhr am Oberen Schloss stattfinden. Die Vereine des Ortes und die Gemeindeverwaltung laden schon jetzt herzlich dazu ein.

SATZUNG

über die Erhebung von Verwaltungsgebühren und Auslagen für Amtshandlungen und sonstigen öffentlich-rechtlichen Leistungen in weisungsfreien Angelegenheiten der Gemeinde Ellefeld



Verwaltungskostensatzung der Gemeinde Ellefeld

Aufgrund von § 8a Sächsisches Kommunalabgabengesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 116), das durch Artikel 2 Absatz 17 des Gesetzes vom 5. April 2019 (SächsGVBl. S. 245) geändert worden ist und § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 09. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 134) geändert worden ist, hat der Gemeinderat der Gemeinde Ellefeld in seiner Sitzung am 07.09.2022 folgende Satzung beschlossen.

Inhaltsübersicht

- § 1 Erhebung von Kosten
- § 2 Kostenschuldner
- § 3 Höhe der Verwaltungsgebühren
- § 4 Entstehen und Fälligkeit des Verwaltungskostenanspruches
- § 5 Auslagen
- § 6 Anwendung von Bestimmungen des Sächsischen Verwaltungskostengesetzes
- § 7 Inkrafttreten

Anlage
Kostenverzeichnis

§ 1

Erhebung von Kosten

Die Gemeinde Ellefeld erhebt für Amtshandlungen und sonstige öffentlich-rechtliche Leistungen in weisungsfreien Angelegenheiten, Verwaltungsgebühren und Auslagen (Verwaltungskosten).

§ 2

Kostenschuldner

- (1) Zur Zahlung der Verwaltungskosten ist derjenige verpflichtet,
 - a) dem die öffentlich-rechtliche Leistung individuell zuzurechnen ist,
 - b) der die Verwaltungskosten durch eine vor der zuständigen Behörde abgegebene oder mitgeteilte Erklärung übernommen hat oder
 - c) der für die Verwaltungskostenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (2) Mehrere Verwaltungskostenschuldner haften als Gesamtschuldner.
- (3) Auslagen im Sinne des § 5, die durch unbegründete Einwendungen eines Beteiligten oder durch schuldhaftes Verhalten eines Beteiligten oder eines Dritten entstanden sind, hat dieser zu tragen.

§ 3**Höhe der Verwaltungsgebühren**

- (1) Die Höhe der Verwaltungsgebühr richtet sich nach dem als Anlage zu dieser Satzung beigefügten Kostenverzeichnis der Gemeinde Ellefeld. Sie bemisst sich nach dem Verwaltungsaufwand, der an der öffentlich-rechtlichen Leistung beteiligten Behörden, Stellen und nach der Bedeutung der Angelegenheiten für die Personen, denen nach § 2 Absatz 1 die öffentlich-rechtliche Leistung zuzurechnen ist.
Die im Kostenverzeichnis festgelegte Gebühr enthält nicht die Umsatzsteuer, sofern in anderen Rechtsvorschriften nichts Abweichendes geregelt ist.
- (2) Für Amtshandlungen, für die weder im Kostenverzeichnis der Gemeinde Ellefeld eine Gebühr bestimmt ist, noch Verwaltungskosten- und Gebührenfreiheit entsprechend der §§ 11 und 12 Sächsisches Verwaltungskostengesetz in der jeweils geltenden Fassung besteht, soll eine Gebühr erhoben werden, die nach im Kostenverzeichnis bewerteten vergleichbaren Amtshandlungen zu bemessen ist, wobei eine Gebühr von mindestens 10 Euro erhoben wird.
- (3) Der Kostenschuldner ist verpflichtet, die zur Festsetzung der Kosten erforderlichen Angaben wahrheitsgemäß und vollständig zu machen, sowie auf Verlangen die notwendigen Unterlagen in Urschrift oder beglaubigter Abschrift beizubringen.
- (4) Die Erhebung von Gebühren auf Grund anderer Rechtsvorschriften bleibt unberührt.

§ 4**Entstehen und Fälligkeit des Verwaltungskostenanspruches**

- (1) Der Verwaltungskostenanspruch entsteht mit Beendigung der kostenpflichtigen öffentlich-rechtlichen Leistung, mit Zurücknahme oder Erledigung des Antrages oder Rechtsbehelfs.
- (2) Die Verwaltungskosten werden einen Monat nach der Bekanntgabe der Verwaltungskostenfestsetzung an den Verwaltungskostenschuldner fällig, wenn nicht die Gemeinde Ellefeld als kostenerhebende Behörde einen anderen Zeitpunkt bestimmt oder die Fälligkeit abweichend durch Vertrag geregelt ist.

§ 5**Auslagen**

- (1) Aufwendungen, die nicht regelmäßig im Zusammenhang mit der Erbringung der öffentlich-rechtlichen Leistung anfallen und deshalb nicht nach § 3 zu dem in die Gebühr einzubeziehenden Verwaltungsaufwand gehören, werden in der tatsächlich entstandenen Höhe als Auslagen erhoben. Als Auslagen können unter den Voraussetzungen von Satz 1 insbesondere erhoben werden:

- a) Vergütungen und Entschädigungen, die Sachverständigen, Dolmetschern, Übersetzern, Zeugen und sonstigen Personen zustehen,
b) Aufwendungen für Post- und Telekommunikationsdienstleistungen,
c) Reisekosten im Sinne der Reisekostenvorschriften und sonstige Aufwendungen bei der Ausführung von Dienstgeschäften außerhalb der Dienststelle,
d) Aufwendungen anderer Behörden oder Personen.
- (2) Auslagen werden auch dann erhoben, wenn die Gemeinde Ellefeld als kostenerhebende Behörde aus Gründen der Gegenseitigkeit, der Verwaltungsvereinfachung oder aus ähnlichen Gründen an eine andere Behörde, Einrichtung oder Person Zahlungen nicht zu leisten hat.
- (3) Aufwendungen für die auf besonderen Antrag erteilten Vervielfältigungen werden gesondert als Schreibauslagen erhoben. Die Höhe der Schreibauslagen ist im Kostenverzeichnis bestimmt.

§ 6**Anwendung von Bestimmungen des Sächsischen Verwaltungskostengesetzes**

Auf die Erhebung von Verwaltungsgebühren und Auslagen finden abweichend von den §§ 3 bis 4 SächsKAG, §§ 2, 3 Absatz 4 bis 6, § 4 Absatz 2, 3 und 5, §§ 6 bis 9, 11 bis 13, 15, 16, 17 Absatz 1 bis 3 und 5, §§ 18 bis 20, 22 und 23 des Sächsischen Verwaltungskostengesetzes vom 5. April 2019 (SächsGVBl. S. 245), in der jeweils geltenden Fassung, entsprechende Anwendung. Für Stundung, Niederschlagung und Erlass von Forderungen aus dem Aufkommen an Verwaltungsgebühren und Auslagen gelten die Vorschriften des Gemeindehaushaltsrechts.

§ 7**Inkrafttreten**

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen in weisungsfreien Angelegenheiten vom 13.11.2003 außer Kraft.

Ellefeld, den 08.09.2022




Jörg Kerber
Bürgermeister

Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Ellefeld • Hauptstraße 21 • 08236 Ellefeld

Telefon: 0 37 45 / 78 11 0 • Fax: 0 37 45 / 78 11 21 • E-Mail: gemeinde@ellefeld.de • www.ellefeld.de

Hinweise zum Datenschutz entnehmen Sie bitte unter www.ellefeld.de/Impressum

Gestaltung, Druck und Verlag: PCC - Printhouse Colour Concept GmbH • Dorfstr. 6 • 08539 Rosenbach/V. OT Fasendorf

Telefon 03 74 31 / 24 37 88 • Fax 03 74 31 / 24 37 90 • E-Mail: helko.grimm@pccweb.de • Bildquellen/Grafiken: designed by freepik, pixabay

Anzeigenschaltung unter: Telefon 03 74 31 / 24 37 88 • E-Mail: print@pccweb.de, Ansprechpartnerin: Doreen Karl

Beilagen sind ausschließlich in der Verantwortung des Verlags und werden nicht durch die Gemeinde Ellefeld beigelegt.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist Bürgermeister Jörg Kerber, für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil:

Redaktionsteam Heinrich Kerber, Heike Strauch-Laschewski, Brigitte Thoß und Doreen Karl.

Erscheinungsfolge: monatlich

Bezugsmöglichkeit: kostenlose Verteilung an alle Haushalte der Gemeinde Ellefeld, per E-Mail sowie Abholung im Rathaus



Kostenverzeichnis

Anlage zu § 3 der Verwaltungskostensatzung der Gemeinde Ellefeld vom 08.09.2022

Nr.	Amtshandlung	Gebührenhöhe in Euro
1	Auskünfte, Einsichtgewährung	
1.1	Auskünfte einfacher Art	kostenlos
1.2	Auskünfte, die nicht unter 1.1 fallen	35 bis 700
1.3	Einsicht in Rechtsvorschriften, Bauleitpläne u. ä. für die Öffentlichkeit bestimmte Schriftstücke oder Pläne	kostenlos
1.4	Einsicht in Akten, Bücher, Karteien, Register und dergleichen, die nicht unter 1.3 fallen, soweit nicht in einem gebührenpflichtigen Verfahren gewährt	1 je Akte oder Buch, mindestens 10
1.5	wie 1.4, jedoch bereits archivierte Akten	Erhöhung der Gebühr auf das Doppelte
2	Genehmigungen, Erlaubnisse, Ausnahmegewilligungen, Befreiungen aufgrund gesetzlicher Vorschriften, gemeindlicher o. ä. Bestimmungen und unter anderem zum unmittelbaren Nutzen der Beteiligten vorgenommene Verwaltungstätigkeiten	10 bis 1000
3	Fristverlängerungen	
3.1	Verlängerung der Frist, deren Ablauf einen neuen Antrag auf Erteilung einer gebührenpflichtigen Genehmigung, Erlaubnis, Zulassung, Verleihung oder Bewilligung erforderlich machen würde	10 Prozent bis 25 Prozent der für die Genehmigung, Erlaubnis, Zulassung, Verleihung oder Bewilligung vorgesehenen Gebühr, mindestens 10
3.2	Verlängerung einer Frist, die nicht unter 3.1 fällt	10 bis 40
4	Beglaubigungen	
4.1	Beglaubigung von Unterschriften, Handzeichen oder Siegeln	10
4.2	Beglaubigung einer Abschrift, Fotokopie oder dergleichen	
4.2.1	Bei Schriftstücken, die nicht in deutscher oder sorbischer Sprache abgefasst sind	1,50 je Seite, mindestens 10
4.2.2	Beglaubigung von Abschriften, Fotokopien und dergleichen, die die Behörde selbst hergestellt hat	5 je Beglaubigung Anmerkung: Werden mehrere gleiche Unterschriften oder Handzeichen oder mehrere gleich-

		lautende Abschriften, Fotokopien und dergleichen gleichzeitig beglaubigt, kann die für die zweite und jede weitere Beglaubigung nach den Tarifstellen 4.1 bis 4.2.2 zu erhebende Gebühr bis auf die Hälfte ermäßigt werden.
4.2.3	Beglaubigung in nicht von den Stellen 4.2.1 und 4.2.2 erfassten Fällen	0,75 je Seite der zu beglaubigenden Abschrift, Fotokopie und dergleichen, mindestens 10, höchstens die für die Erteilung des Originals vorgesehene Gebühr, soweit diese höher als 10 ist Anmerkung: Ist die Erteilung des Originals gebührenfrei, beträgt die Gebühr 0,75 je angefangene Seite, mindestens jedoch 10.
5	Bescheinigungen, Zeugnisse und Ausweise	
5.1	Erteilung einer Bescheinigung über steuerlich absetzbare Spenden	kostenlos
5.2	Erteilung sonstiger Bescheinigungen, Ausstellung von Zeugnissen (amtlich festgestellte Tatsache, zum Beispiel Bürger der Gemeinde zu sein) und Ausweisen	10 bis 170
6	Erteilung der Zweitschrift oder Zweitausfertigung	10 Prozent bis 50 Prozent der für die Erstschrift vorgesehenen Gebühr, mindestens 10 Anmerkung: Ist die Erteilung der Erstschrift gebührenfrei, beträgt die Gebühr 0,75 je angefangene Seite, mindestens jedoch 10.

7	Verwaltung von Fundsachen Aufbewahrung einschl. Aushändigung an den Verlierer, Eigentümer oder Finder	
7.1	bei einem Schätzwert bis zu 500 € Wert	2 Prozent des Wertes, mindestens jedoch 5
7.2	bei einem Schätzwert über 500 € Wert	2 Prozent von 500 und 1 Prozent des Mehrwertes
7.3	bei Tieren	2 Prozent des Wertes, mindestens jedoch die Unterbringungskosten
7.4	Negativbescheinigung zur Vorlage an die Versicherung	20
8	Schreibauslagen, Abschriften, Vervielfältigungen, Ausfertigungen in Papierform	
8.1	Abschriften oder Auszüge aus Akten, Protokollen, Büchern u. ä. je angefangene Seite A4 und A5	
8.1.1	Für Schriftstücke, die in deutscher und sorbischer Sprache abgefasst sind	5
8.1.2	Für Schriftstücke, die in fremder Sprache abgefasst sind	10
8.2	Bereitstellen von Vervielfältigungen (Abschriften oder Ausfertigungen)	
8.2.1	Ohne Berücksichtigung der Art der Herstellung für die ersten 50 Seiten im Format DIN A 4 in schwarz-weiß Für jede weitere Seite In Farbe für die ersten 50 Seiten Für jede weitere Seite	0,50 je Seite 0,15 je Seite 1 je Seite 0,40 je Seite
8.2.2	Ohne Berücksichtigung der Art der Herstellung für die ersten 50 Seiten im Format DIN A 3 in schwarz-weiß Für jede weitere Seite In Farbe für die ersten 50 Seiten Für jede weitere Seite	0,75 je Seite 0,25 je Seite 1,25 je Seite 0,50 je Seite
8.3	Ausfertigungen und Abschriften in elektronischer Form,	
8.3.1	sofern die Datei bereits in elektronischer Form vorhanden ist	1,50 je Datei
8.3.2	sofern die Datei auf einem Datenträger versandt wird	5 je Datenträger
8.4	Anfertigung einer besonders zeitraubenden oder kostspieligen Ausfertigung oder Abschrift	Die Schreibauslagen nach der Tarifstelle 8 können bis auf das Fünffache erhöht werden.

9	Amtshandlungen im Vollstreckungsverfahren	
9.1	Mahnung gemäß § 13 Abs. 2 SächsVwVG	8 bis 40
9.2	Pfändung gemäß § 14 Abs. 1 Satz 1 und § 15 Abs. 1 SächsVwVG	
9.2.1	Wenn die Vornahme der Amtshandlung bis zu drei Stunden in Anspruch nimmt	50
9.2.2	Wenn die Vornahme der Amtshandlung mehr als drei Stunden in Anspruch nimmt	70
9.3	Verwertung von Sicherheiten gemäß § 16 SächsVwVG	95
9.4	Androhung von Zwangsmitteln gemäß § 20 Abs. 1 Satz 1 SächsVwVG, soweit sie nicht mit dem Verwaltungsakt verbunden sind, durch den die Handlung, Duldung oder Unterlassung aufgegeben wird	70 bis 180
9.5	Festsetzung von Zwangsgeld gemäß § 22 Abs. 2 SächsVwVG	40 bis 1000
9.6	Anwendung der Zwangsmittel Ersatzvornahme oder unmittelbarer Zwang gemäß § 24 Abs. 1 Satz 1 oder § 25 SächsVwVG	100 bis 1000
9.7	Wegnahme nach § 27 Abs. 1 SächsVwVG	55
9.8	Einstellung und Beschränkung der Vollstreckung nach § 2a Abs. 1 SächsVwVG	kostenfrei
10	Vorkaufsrechtszeugnisse und Negativzeugnisse	20

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Absatz 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Spendenaktion „Ellefelder helfen Ellefeldern“

Können Sie sich vorstellen, dass es in Ihrem näheren Umfeld auch Menschen gibt, die auf Hilfsbereitschaft und Spenden angewiesen sind? Eigentlich dachte man oft, dass es sowas in unserer Gesellschaft kaum gibt und nur ärmere Länder betrifft. Aber die Krisen der letzten Jahre haben gezeigt, dass auch hier Menschen in Notsituationen geraten und es ihnen an vielen Dingen des Alltags mangelt. Daher starten wir wieder den alljährlichen Aufruf zur Spendenaktion „Ellefelder helfen Ellefeldern“.

Weihnachten ist das Fest der Freude - Wir wollen gemeinsam mit Ihnen Bürgern und Familien eine Freude bereiten, die eine finanzielle Unterstützung benötigen.

Beginn der Spendenaktion soll der 1. Advent sein. Bis zum 16.12.2022 nehmen wir in der Gemeindeverwaltung – Abteilung Soziales – Ihre Spenden (bitte nur Geldspenden) oder unter der Bankverbindung

- Institut: Sparkasse Vogtland
- IBAN: DE17870580003520000112
- BIC: WELADED1PLX

entgegen und werden sie dann rechtzeitig vor dem Weihnachtsfest an bedürftige Bürger der Gemeinde verteilen. Im Vorab möchten wir uns schon für die Hilfsbereitschaft bedanken.

Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier

Das Jahr 2022 neigt sich dem Ende zu. Die gemütlichste, aber vielleicht auch hektischste Zeit des Jahres, die Adventszeit beginnt. Wir wollen gemeinsam mit Ihnen innehalten, zur Ruhe kommen und ein paar schöne Stunden in weihnachtlichem Ambiente verbringen. Dazu laden wir die Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Ellefeld für

Montag, 5. Dezember 2022 ab 14.00 Uhr

in den Schulungsraum
der Freiwilligen Feuerwehr Ellefeld,
Gewerbering 8 herzlich ein und freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Für gehbehinderte Bürger, die an der Veranstaltung teilnehmen möchten, kann ein Fahrdienst eingerichtet werden. Dazu ist eine Anmeldung in der Gemeindeverwaltung unter 03745/7811-0 erforderlich.

BAUPROJEKT HAUPTSTRASSE 34

Vergabe von Bauleistungen Gewerk 20 - barrierefreier Aufzug

Für unser Projekt 'H34' wurden in der letzten Gemeinderatssitzung am 02.11.2022 wieder Bauleistungen vergeben. Für die Errichtung der barrierefreien Aufzugsanlage haben sich drei Firmen bei der Ausschreibung beteiligt. Dem wirtschaftlichsten Angebot von der Firma Orba-Lift Aufzugsdienst GmbH aus Reichenbach mit rund 79.000 € wurde der Zuschlag dafür erteilt. Die aktuelle Kostenberechnung lag bei 67.551,00 €. Die Arbeiten beginnen zusammen mit den Baumeisterarbeiten in 2023.

AUS DEM GEMEINDERAT

Beschlüsse

Die Beschlüsse der letzten öffentlichen Gemeinderatssitzung können die Ellefelder Bürger auf der Internetseite der Gemeinde Ellefeld oder im Rathaus (Hauptamt) während der Sprechzeiten einsehen.

Nächster Sitzungstermin mit Einwohnerfragestunde

07.12.2022 - Ort und Zeit entnehmen Sie bitte den Schaukästen bzw. der Internetseite der Gemeinde Ellefeld.

ICH LEBE GERN IN ELLEFELD

Das war die Ellefelder Kirmes 2022

In diesem Jahr war der Fußballsportverein FSV Ellefeld e.V. der Festzeltbetreiber. Untertstützt wurden sie vom Rassekaninchenverein e.V., der mit Cocktails und Bowle das Festzelt verstärkte. Das musikalische Highlight und der Besuchermagnet war am Samstag-Abend die Band SIMULTAN. (Fotos sind auf dem Titelbild zu sehen)



Am Freitagabend eröffnete Bürgermeister Jörg Kerber die Kirmes mit dem traditionellen Fassanstech. Foto: Heinrich Kerber



Gemeinsam mit dem Gemeinderat der Gemeinde Ellefeld wurde Freibier verteilt.



Danach spielte die HEINZ-Band auf.



Am Samstag haben die Kinder der Kinderwelt Ellefeld ihr Programm auf der Festzeltbühne aufgeführt. Das ging ans Herz. Vielen an Dank.



Am Samstag fand der Ellefelder Kinderflohmarkt in der Turnhalle statt. Er wurde ehrenamtlich organisiert und sehr gut angenommen. Herzlichen Dank.



Ebenfalls am Samstag gab der Gemischte Chor ein unterhaltsames Ständchen. Wir danken allen für den musikalischen Beitrag im Festzelt.



Am Sonntag beteiligten sich einige Bürger und Bürgerinnen am 1. Ellefelder Bürgerflohmarkt. Herzlichen Dank dafür. Es wird eine Fortsetzung geplant.



Am Sonntag-Nachmittag sorgte die Band RAINERZUFALL für die musikalische Unterhaltung im Festzelt.



Für Kaffee und Kuchen hat der Verein WIR FÜR ELLEFELD e.V. gesorgt.



Auch vor dem Festzelt sorgte der Fussballverein alle Kirmestage für frisch Gezapftes und alkoholfreie Getränke.



Der Ellefelder Speisewagen und die Schausteller-Familie Hamerschmidt übernahmen auf dem Marktplatz die Kirmesversorgung und Unterhaltung. Fotos: Gemeindeverwaltung



Der Reit- und Fahrverein organisierte am Kirmessonntag ein Breiten-sportturnier. Herzlichen Dank auch hier an alle Beteiligten.



Um das sehr gut besuchte Turnier drumherum gab es zahlreiche Aktionen und Attraktionen für Groß und Klein. Im Bild ist Nora Müller auf AmoreMio zu sehen. Fotos: Sindy Abromeit

Wandern durch den vogtländischen Wald

Zum Abschluss der diesjährigen Wandersaison trafen sich die Seniorinnen und Senioren am Mittwoch, den 26. Oktober 2022. Beginnend am Haltepunkt der Bahn in Grünbach führte der Weg ins Tal und vorbei an der Druckermühle zum Oberlauf der Göltzsch. Den kurzen Halt am Fuße der Rissfälle dokumentiert das beigefügte Foto. Zum gemeinsamen Mittagessen in der Bauernschänke gab es zwischen den 18 Teilnehmern manch Interessantes zu erzählen. Mit dem Wunsch nach einer gesunden und besinnlichen Adventszeit für alle Wanderer aus Ellefeld, Auerbach und Leipzig endete die Wanderung.

Dr. Rüdiger Hüttner



Foto: Dr. Rüdiger Hüttner

Ellefelder Tauschbank

In der „Buchhaltestelle“ an der Hauptstraße befindet sich ein Ort zum Geben und Nehmen. Bitte das monatliche Motto beachten.



AUS DEM VEREINSLEBEN



WIR FÜR ELLEFELD e.V. Einladung zum Kartenspiel

Der Verein WIR FÜR ELLEFELD e.V. verschenkt Zeit ...

Neben unserem Angebot „Ellefelder besuchen Ellefelder“ nehmen sich unsere beiden Mitglieder Sylke Bauer und Bärbel Schädlich sehr gerne Zeit und laden zum Rommé-Nachmittag ein.

Der nächste Nachmittag
findet am 14.12.2022 statt.

Zeit: 15.00 Uhr

Ort: Vereinszimmer der Turnhalle Ellefeld

Sollten Sie das Kartenspiel nicht beherrschen, aber dennoch an einem gemeinsamen Nachmittag interessiert sein - kein Problem - bei uns sind alle willkommen.

... außer Beschiss machen wir alles mit. Wer Karten oder ein Rummikub mitbringen kann, sehr gerne! Bei Bedarf ist auch ein Hol- und Bringediens möglich.

Eine Anmeldung ist erwünscht bei Sylke Bauer (Telefon 71045) oder Bärbel Schädlich (Telefon: 73958)

WIR FÜR ELLEFELD e.V.

Der Verein WIR FÜR ELLEFELD e.V. möchte Zeit verschenken

Der Verein bietet den Ellefeldern (insbesondere Senioren und Menschen ohne familiären Anschluss) gesellschaftlichen Kontakt an. In Form von einem gemeinsamen Spaziergang, einem kleinen Ausflug im Ort, einem gemeinsamen Kaffeetrinken oder einem Rommé-Nachmittag verbringen unserer Ehrenamtler gern Zeit mit Ihnen und kommen auf einen Besuch vorbei.

Alles ist ohne Verpflichtungen und ohne Kosten - es soll ein Geschenk von Mensch zu Mensch zu sein.

Wenn Sie selbst ohne familiären Anschluss sind und dennoch gern Gesellschaft um sich hätten, dann scheuen Sie sich nicht und rufen Sie uns an. Wir stellen den Kontakt zu unseren Ehrenamtlern her und Sie machen dann direkt aus, wie eine kleine gemeinsame Auszeit (gern auch regelmäßig) gestaltet werden kann.

Telefon: 03745/78110



Rufbereitschaft - Allgemeinmedizin

Tel.-Nr. 116117, 03741/457222

Montag, Dienstag, Donnerstag: 19.00 - 07.00 Uhr

Mittwoch, Freitag: 14.00 - 07.00 Uhr

Samstag 07.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr:

für Rodewisch, Auerbach, Ellefeld, Falkenstein, Treuen

JUBILARE



Die Gemeindeverwaltung gratuliert den Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag

und wünscht für das neue Lebensjahr alle Gute und viel Gesundheit.

95. Jubiläum	Thoß, Anni	*14.12.1927
90. Jubiläum	Ziegler, Christine	*19.12.1932
85. Jubiläum	Dr. Kastl, Manfred	*19.12.1937
75. Jubiläum	Büttner, Renate	*22.12.1947
70. Jubiläum	Brückner, Arndt	*04.12.1952
70. Jubiläum	Jaksche, Christina	*19.12.1952
70. Jubiläum	Plifke, Thomas	*23.12.1952

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Weh denen, die Böses gut und Gutes böse nennen, die aus Finsternis Licht und aus Licht Finsternis machen, die aus sauer süß und aus süß sauer machen! (Prophet Jesaja 5,20)

Liebe Leser,

Gott ist ein Gott der Wahrheit. Vor ihm kann nur die Wahrheit bestehen. Unrecht, Beschwichtigung von Unrecht und Verharmlosungen von Unrecht werden bei ihm aufgedeckt und wir müssen uns vor ihm dafür verantworten.

Es geht schon bei kleinen Betrügereien los, von denen wir meinen: Ist doch nicht so schlimm. Das macht doch jeder so. Und das endet im großen Stil, wo in einem uns aus den Nachrichten bekannten Land der Krieg nicht mehr „Krieg“ genannt werden darf, obwohl er ganz offensichtlich und für jeden, der Augen hat erkennbar, ein teuflischer Eroberungskrieg ist.

Sicher, es bedarf einiger Überwindung, das Unrecht, das ich selbst getan habe, auch als solches anzuerkennen und vor anderen dazu zu stehen. Leichter scheint es uns, unser unrechtes Tun vor uns selbst schön zu reden oder zu verharmlosen, in der Hoffnung, daß andere das auch so sehen wie wir. Aber vor Gott - und wir stehen alle vor seinem Angesicht und müssen uns vor ihm verantworten - kommen wir damit nicht durch. Er hält uns mit seinen Worten den Spiegel vor Augen, wenn wir unrecht getan haben. Seine Worte, die wie ein Spiegel für uns sind, das sind zum Beispiel die bekannten Worte aus den 10 Geboten:

Du sollst nicht stehlen: Das gilt auch für kleine Diebstähle oder Betrügereien, die man manchmal selbst nicht so ernst nimmt.

Du sollst nicht falsches Zeugnis reden wider deinen Nächsten: Auch das Tratschen über andere ist vor Gott keine Bagatelle, auch nicht, wenn ich Unwahrheiten über sie verbreite.

Du sollst nicht Ehebrechen: Fremdgehen, Ehebruch, sogenannte „Seitensprünge“ sind keine Kavaliersdelikte. Sie wiegen schwer gegenüber Gott - und übrigens auch gegenüber dem betrogenen Partner und der Familie.

Du sollst nicht töten: Auch Machthaber, die meinen, den Mord an Zivilisten als Mittel einsetzen zu können, um ihre Interessen durchzusetzen, werden sich vor Gott verantworten müssen. Er wird ihr Richter sein.

Unrecht ist unrecht und geht bei Gott nicht als Bagatelle durch. Vor Gott sind nicht Menschen groß, die sich so durch's Leben mogeln und überall, wo sie Gelegenheiten sehen, ungerechte Vorteile für sich herauschlagen. Sie stehen in seinem Licht ganz klein und erbärmlich da. Groß sind vor Gott die Menschen, die ehrlich sind, ehrlich mit sich selbst, ehrlich, wenn sie unrecht getan haben, ehrlich, wenn sie versagt haben. Wir dürfen scheitern, wir dürfen versagen, wir dürfen uns auch schuldig machen. Aber wir sollen ehrlich dazu stehen. Nicht, daß wir unrecht handeln, ist das eigentliche Problem, sondern wenn wir es schönzureden und uns damit zu rechtfertigen versuchen.

Wie ist es vor einem menschlichen Gericht? Ein offenes Geständnis des Angeklagten verringert das Strafmaß. Gott geht da mit uns viel weiter: Ein offenes Geständnis vor ihm, wo wir unrecht gehandelt haben, verwandelt Gott in Segen für uns.

Es grüßt Sie herzlich Ihr

Pfarrer Eckehard Graubner

EVANGELISCH-METHODISTISCHE AUFERSTEHUNGSKIRCHE ELLEFELD



Bahnhofstraße 9 in 08236 Ellefeld
Tel.: 03745/6088 www.emk-ellefeld.de

Sonntag, 04.12.	15.00 Uhr	Musikalische Andacht und Weihnachtsmarkt
Sonntag, 11.12.	09.00 Uhr	Gottesdienst & Kindergottesdienst
Sonntag, 18.12.	09.00 Uhr	Familiengottesdienst vom Kindergottesdienst gestaltet
Sonntag, 25.12.	06.00 Uhr	Christmette mit Krippenspiel
Samstag, 31.12.	18.00 Uhr	Jahresabschlussgottesdienst

Jugendkreis:	freitags, 19.00 Uhr im Jugendkeller
Bläserchor	donnerstags, 19.00 Uhr
Bibelgespräch in Falkenstein	mittwochs, 09.30 Uhr
Friedensgebet	jeden Montag, in der Lutherkirche, 18.30 Uhr
Chorübung Singkreis	dienstags, 19.00 Uhr
Regenbogenkids 1.-5. Klasse	Mittwoch, 07.12. um 16.00 Uhr auf dem Grundstück Schillerstraße Bitte Information zum Schuljahresbeginn beachten.
Kirchlicher Unterricht 6.-8. Klasse	in Auerbach, Rathenaustraße 5 Mittwoch, 14-tägig um 16.30 Uhr Bitte aktuelle Infos beachten.

LUTHER-KIRCHGEMEINDE ELLEFELD

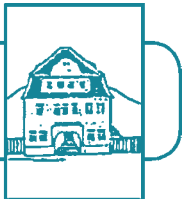


Pfarramt: R.-Schumann-Straße 22 in 08236 Ellefeld
Tel.: 03745/5261 www.lutherkirche-ellefeld.de

Sonntag, 04.12.	10.00 Uhr	Gottesdienst im Pfarramt
Montag, 05.12.	18.30 Uhr	Friedensgebet
Mittwoch, 07.12.	18.30 Uhr	Bastelkreis
Donnerstag, 15.12.	14.30 Uhr	Seniorenkreis im Pfarramt
Sonntag, 11.12.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Taufgedächtnis der Monate November und Dezember
Montag, 12.12.	18.30 Uhr	Friedensgebet
Sonntag, 18.12.	10.00 Uhr	Gottesdienst im Pfarramt
Montag, 19.12.	18.30 Uhr	Friedensgebet
Samstag, 24.12.	15.00 Uhr	Heiligabend mit Krippenspiel in der Kirche
Sonntag, 25.12.	10.00 Uhr	1. Feiertag - Gottesdienst in der Kirche
Montag, 26.12.	10.00 Uhr	2. Feiertag - Gottesdienst in der Kirche
Samstag, 31.12.	17.00 Uhr	Silvestergottesdienst in der Kirche

Zwergenkirche	montags, 08.00 Uhr große Gruppe dienstags, 08.15 Uhr kleine Gruppe in der Kinderwelt Ellefeld (außer in den Ferien)
Christenlehre	mittwochs, 14.00 Uhr (außer in den Ferien) im Pfarramt
Posaunenchor	mittwochs, 18.30 Uhr im Pfarramt
Kükenkreis	07. und 21.12. um 15.45 Uhr im Pfarrhaus
Junge Gemeinde	06. und 20.12. um 18.00 Uhr
Mädchentreff	Montag, 12.12. um 16.00 Uhr
Konfi-Zeit Klasse 7	mittwochs, 17.30 Uhr im Lutherhaus, Falkenstein, Hauptstraße 1a
Konfi-Zeit Klasse 8	mittwochs, 17.30 Uhr im Lutherhaus, Falkenstein, Hauptstraße 1a

LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT ELLEFELD



Südstraße 15 in 08236 Ellefeld
Tel.: 0173/1844483 www.lkg-ellefeld.de

Sonntag, 04.12.	14.30 Uhr	Gottesdienst
Dienstag, 06.12.	19.30 Uhr	Bibelgespräch
Sonntag, 11.12.	10.00 Uhr	Family Day "Begegnungen #2k22"
Dienstag, 13.12.	19.30 Uhr	Bibelgespräch Frauen und Männer
Sonntag, 18.12.	14.30 Uhr	Weihnachtsfeier mit Krippenspiel
Dienstag, 20.12.	19.30 Uhr	Bibelgespräch
Sonntag, 25.12.	14.30 Uhr	Gottesdienst zum Weihnachtsfest
Samstag, 01.01.	14.30 Uhr	Neujahrs-Gottesdienst

Friedensgebet in der Lutherkirche	montags, 18.30 Uhr
Time For Kids (für Kinder ab 3 Jahren)	sonntags, 10.00 Uhr zum FamilyDay
Jugendstunde	11.12. samstags, 19.00 Uhr



WAS SONST NOCH INTERESSIERT

Mobile Sparkasse

Standort:
jeden Dienstag 09.30 – 11.30 Uhr
vor dem Architekturbüro Radüchel Hauptstraße 19 in Ellefeld



Ehrenamtsplattform für den Vogtlandkreis

„Freude am Helfen, gemeinsam Gutes tun, sinnstiftender Ausgleich zum Alltag, Erhalt von Traditionen: es gibt viele Gründe, aus denen sich Menschen freiwillig im Ehrenamt engagieren. In Sachsen tun dies über eine Million. Gleichzeitig sind Vereine immer wieder auf der Suche nach ehrenamtlichen Mitstreiter*innen. Wir möchten mit ehrensache.jetzt dazu beitragen, dass interessierte Menschen und gemeinnützige Einrichtungen zusammenfinden.“ sagt Annekatrin Jahn, Projektleiterin der digitalen Ehrenamtsplattform für Sachsen.

Auf www.ehrensache.jetzt gibt es die Möglichkeit, online ein Ehrenamt zu finden, das zu den individuellen Interessen und zeitlichen Möglichkeiten passt. Das kostenfreie Angebot ist für alle sächsischen Landkreise und die Stadt Dresden nutzbar. Im Vogtlandkreis sind auf www.vogtlandkreis.ehrensache.jetzt zahlreiche Vereine mit einem Inserat dabei. Andreas Seidel vom 1. FC Wacker Plauen, der schon Freiwillige fand, berichtet: „Es hat sich jemand gemeldet, wir waren ganz überrascht. Die Person unterstützt uns bei der Vereinsverwaltung und ist jetzt am Reinwachsen und Einarbeiten und es läuft alles an. Wir bleiben gerne weiter mit unserem Inserat auf der Ehrenamtsplattform online, denn es gibt immer viel zu tun bei uns und weitere Unterstützung ist gern gesehen.“

Freiwillige finden: alle gemeinnützigen Organisationen, Vereine und Initiativen können ihre Einsatzstellen eintragen, entweder als dauerhafte Tätigkeit oder für die einmalige Unterstützung, zum Beispiel bei einer Tagesaktion oder Veranstaltung. Das Erstellen eines Inserates dauert nur wenige Minuten. Die Anmeldung über einen Account ist nicht nötig. Jedes Inserat wird durch das ehrensache.jetzt-Team inhaltlich und redaktionell geprüft und freigeschaltet. Das Inserat kann zusätzlich als PDF heruntergeladen und ausgedruckt werden, um es zum Beispiel als Plakat oder Flyer zu verwenden.

Ehrenamt finden: Naturschutz, Handwerk oder aktiv sein mit Kindern? Aus über 20 Handlungsfeldern kann auf der Plattform das Passende ausgewählt werden. Einfach mal stöbern und die vielfältigen Möglichkeiten entdecken oder konkret suchen mit Filtern für Ort, Interesse und Zeitbudget – beides ist möglich, um das persönliche Wunschehrenamt zu finden. Anschließend kann direkt mit der Einsatzstelle Kontakt aufgenommen werden.

Die Ehrenamtsplattform wurde von der Bürgerstiftung Dresden entwickelt. Das Sächsische Ministerium für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt hat die Idee aufgegriffen, fördert die Einführung in allen

KIRCHE IM LADEN E.V. FALKENSTEIN



Gartenstraße 19 in 08223 Falkenstein
Tel.: 03745/751475 www.kirche-im-laden.de

Lebensmittelannahme für Brotkorb:

donnerstags 15.00 – 17.30 Uhr

Zum Brotkorb:

Abgabe von Grundnahrungsmitteln an Bedürftige.
freitags 12.00 – 14.00 Uhr

Teestube:

Gespräch; Mini-Bibliothek und Gebetsanliegen; Biete-Suche-Tafel; für Flüchtlinge: Deutsch lernen
Mo bis Mi 15.00 – 17.30 Uhr

Warten auf Weihnachten:

Ein Adventskalender für Schulkinder – dieses Jahr: Adventsrätsel
- Basteln, Abholung und Abgabe der Rätsel
jeden Montag 16.00 – 17.30 Uhr
(die Lösung können auch in den Briefkasten eingeworfen werden)
- Krippenspiel in der Ev.-Luth.-Kirche in Falkenstein
Samstag, 24.12. 14.30 Uhr (Am Markt)

Basteln für Erwachsene:

Mittwoch, 07.12. 18.30 – 20.00 Uhr
Weihnachtsbaumanhänger
Bitte anmelden: 03744/211257 oder 03745/751475.

Handarbeiten für Erwachsene:

Für Anfänger und Fortgeschrittene
Montag, 12.12. 19.00 – 21.00 Uhr

Freude im Advent – Zusammensitzen beim Stern:

Dienstag, 13.12. 15.00 – 16.30 Uhr

Feier des Weihnachtsfestes

Bitte anmelden bis 21.12. – Telefon: 03745/74785654
Ein Fahrdienst ist möglich.

In den Weihnachtsferien bleibt unser Laden geschlossen.

sächsischen Landkreisen und setzt damit Maßnahmen aus dem Koalitionsvertrag um.

Für weitere Informationen steht Ihnen die Koordinatorin Anne-Kathrin Gericke als Ansprechpartnerin (Tel.: 01 51 / 54 88 19 73, E-Mail: gericke@buergerstiftung-dresden.de) gern zur Verfügung.

Der nächste Ellefelder Bote erscheint am 13.12.2022

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist der 02.12.2022



Wenn Sie den Ellefelder Bote gern als Mail erhalten möchten, dann schicken Sie uns eine Nachricht an: gemeinde@ellefeld.de

10.95 €



Märchenhafte Waldgeschichten

zwei Erzählungen zum Vorlesen zum Buchvorlesen

Eitel Lienemann

Märchenhafte Geschichten

Eitel Lienemann hat vor vielen Jahren für die eigenen Kinder Geschichten um eine Igelfamilie geschrieben und selbst illustriert.

Für Kinder zum Vorlesen oder auch zum Selbstlesen sind sie in strapazierfähiger Hardcover-Bindung erhältlich.

erhältlich in Ihrer:

ALPHA Buchhandlung Buch und Kunst

Neumarkt 12, 08209 Auerbach/Vogtl.

Telefon: 03744 / 21 23 66

E-Mail: auerbach@alpha-buch.de

ISBN

3-00-016560-6

PORTAS®

Clever renovieren statt ersetzen und neu kaufen!

Europas Renovierer Nr. 1



Wir renovieren, modernisieren und bauen neu nach Maß:

Türen • Haustüren • Küchen • Treppen • Fenster • Gleittüren • Decken



- Ohne Rausreißen in nur einem Tag
- Türen nie mehr streichen
- Für alle Türen und Rahmen geeignet
- Über 1.000 Modelle zur Wahl

Mit der **PORTAS-Türenmodernisierung** können der Stil und das Aussehen all Ihrer Zimmer Türen innerhalb kurzer Zeit komplett verändert werden. Die Oberfläche wird mit einem neuen, langlebigen, hochwertigen Kunststoff ummantelt, glatt oder mit Holzstruktur.



- Neue, moderne Fronten nach Maß
- Sie sparen bares Geld
- Erweiterungen nach Ihren Wünschen
- Modelle: Klassisch, Design, Landhaus

Aus der bestehenden Holzküche wurde durch die **Portas-Küchenmodernisierung** eine elegante Küche, die jetzt hell und freundlich wirkt. Der noch gut erhaltene Kern bildete die Basis. Die geschmackvollen Fronten mit den zeitgemäßen Griffen verleihen ihr ein klassisches und modernes Ambiente.

PORTAS-Fachbetrieb Neumann
P & P Renovierungsspezialist Vogtland GmbH

Mylauer Straße 18
08491 Netzsckau

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Rufen Sie uns an! ☎ 0 37 65 / 3 41 58 🏠 www.neumann.portas.de

Tag und Nacht für Sie erreichbar!
BESTATTUNGEN + TRAUERHILFE
Telefon 03744 21 23 77
Mobil 0173 5 19 68 22
 Pfarrgasse 3, 08209 Auerbach
www.bestattungen-auerbach.de

Alberter & Kollegen

95028 Hof, Plauener Straße 8
 Tel. 09281 / 72400
 Email: info@alberter.de
www.alberter.de

RECHT & STEUER

**Forderungsausfall?
 Säumige Zahler?
 Zwangsvollstreckung?**

Wir helfen Ihnen gerne!

Außenstellen in:

Auerbach (Tel. 03744/25010)
 Helmbrechts (Tel. 09252/228)
 Münchberg (Tel. 09251/8151)
 Plauen (Tel. 03741/70010)

Apotheker Jürgen Mädler

Wir kennen unsere Kunden

*Wir sind jederzeit für Sie da,
 sprechen Sie uns an!
 Ihre Gesundheit liegt uns am
 Herzen.*

**Unsere Kalender
 für 2023 warten auf Sie!**

**Kommen Sie in die Löwen Apotheke
 Ellefeld und erhalten zu Ihrem
 Einkauf einen Kalender.**

Das Team der Löwenapotheke Ellefeld freut sich auf Ihren Besuch.

Schulstraße 1, 08236 Ellefeld, Tel. (03745) 6007, info@loewen-apotheke-ellefeld.de

Sie erhalten für den Umsatz mit freiverkäuflichen und apothekenpflichtigen, nicht-rezeptpflichtigen Arzneimitteln sowie dem apothekenüblichen Ergänzungssortiment bei uns als LINDA Apotheke **PAYBACK Punkte!**

DIE APOTHEKE FÜR UNTERWEGS. – Mit unserer LINDA Apotheken-App können Sie Medikamente oder andere Waren unseres Apothekensortiments online zur Abholung reservieren, Medikamente verwalten, Notdienstapotheken suchen und vieles mehr. Apotheken-App gratis installieren, PLZ „08236“ eingeben und „Löwen-Apotheke“ auswählen und los geht’s.

Mundartliches Wörterbuch

8,90 €

Sieglinde Röhn: „Mundartliches aus dem Vogtland“

Der Gebrauch der vogtländischen Mundart wird immer seltener. Im ländlichen Raum kommen mundartliche Wörter vor allem bei älteren Leuten im täglichen Sprachgebrauch noch vor. Da immer mehr Menschen in anderen Regionen Arbeit finden, wird der vogtländische Dialekt nach und nach verdrängt. Deshalb hat Frau Sieglinde Röhn mundartliche Wörter und Ausdrücke aus dem Kernvogtländischen gesammelt und aufgeschrieben.

erhältlich bei: **ALPHA Buchhandlung Buch und Kunst**
Neumarkt 12, 08209 Auerbach/V., Tel.: 03744 / 21 23 66, E-Mail: auerbach@alpha-buch.de



Mundartliches aus dem Vogtland
Sieglinde Röhn

Erfolgreich werben im Ellefelder Bote

Anzeigenschaltung - Ansprechpartnerin Doreen Karl:

Tel. 037431 / 24 37 88 | E-Mail: print@pccweb.de



Für unseren Store in **Rodewisch**
suchen wir:

Verkäufer/in (m/w/d)
im Bekleidungseinzelhandel
Vollzeit oder Teilzeit

Bewerbung:

per E-Mail an jobs@jeans-live.de
per Post an Schortmann & Sohn GmbH
Auerbacher Straße 44
08228 Rodewisch



Die MEGASTORES mit dem Cadillac.





**GLAS- & GEBÄUDEREINIGUNG STEINER GBR
BERND & ANNE STEINER**
MEISTERBETRIEB - INNUNGSBETRIEB

Hauptstraße 105 · **08209 Auerbach OT Rebesgrün**
Trieber Straße 5a · **08239 Unterlauterbach**
E-Mail: gebaedereinigung-steiner@t-online.de

Unsere Leistungen:

X Glas- und Rahmenreinigung	X Teppichbodenreinigung,
X Unterhaltsreinigung	X Reinigung von Polstermöbeln
X Treppenhausreinigung	X Hausmeisterdienste
X Baureinigung	X Grünflächenpflege, Winterdienst

RUFEN SIE UNS AN
Telefon (0 37 44) 21 28 30 oder (0 37 45) 22 30 49
www.gebaedereinigung-steiner.de

Baumstumpf- und Wurzelstockentfernung
schnell, günstig, ohne Bagger
www.baumstumpf-raus.de
Tel. 0160 4410366 - Martin Weidel, Hennebacher Str. 28, 08648 Bad Brambach

FOCUS MONEY

FAIRSTER PREIS

HUK-COBURG

8 weitere Anbieter erhielten die Note Sehr Gut
Im Test: 28 Kfz-Versicherer in Deutschland

Ausgabe 11/2022

Super Leistung, kleiner Preis
Kfz-Versicherung jetzt wechseln!



AUTOHAUS
SCHÜLER

Falkenstein · Oelsnitz · Plauen · Wilkau-Haßlau

Der neue vollelektrische
ID.BUZZ & ID.BUZZ CARGO



Kontaktieren Sie schon jetzt Ihren Verkaufsberater!

Ab 11.11.2022 bei uns im Autohaus!










Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 36160

WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm

www.wm-aw.de

Mit der günstigen Kfz-Versicherung fahren Sie immer gut.


Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe
- ✓ Mit dem Telematik-Tarif* in der Kfz-Haftpflichtversicherung und Kasko bis zu 30 % sparen

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**
Wir freuen uns auf Sie.

* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrer/m Berater/in und unter HUK.de/telematikplus

<p>Kundendienstbüro Silke Then Versicherungsfachfrau Tel. 03744 200002 silke.then@HUKvm.de Nicolaistr. 38 08209 Auerbach Auerbach/Vogtl. Öffnungszeiten finden Sie unter HUK.de/vm/silke.then</p>	<p>Vertrauensmann Peter Meinel Tel. 03745 7599736 Mobil 0151 70077049 peter.meinel@HUKvm.de Schönauer Str. 17 08239 Oberlauterbach Öffnungszeiten finden Sie unter HUK.de/vm/peter.meinel</p>
---	---



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Betten-Rudolph

Betten-Reinigung

in eigener Wäscherei

Steppbetten:
Federn / Daunen / Synthetik / Wolle
Oberbetten, Kopfkissen, Auflagen,
Matratzen Frei-Hauslieferung

08209 Auerbach, Göltzschtalstr.29 03744 213774

**DEIN WUNSCHAUTO?
Find ich!**

WICHTELGESCHENK
Handgearbeitete Sterne aus Papier oder Kunststoff -
die traditionelle Dekoration für Advent und Weihnachten!

**ORIGINAL
HERRNHÜTER
STERNE**

In allen Farben und allen Größen vorrätig!

www.puggel.de
Hauptstraße 77 • Schöneck • Tel. 037464 / 8 22 11

Elektro-Service
PUGGEL

**TOP QUALITÄT?
Haben wir!**

WIEDER ERHÄLTlich

»PLAUEN IM BOMBENKRIEG 1944/1945«

3. Auflage - überarbeitet und ergänzt

... mit neuen bisher unveröffentlichten historischen Fotografien (zum Teil koloriert), zahlreichen Abbildungen & Grafiken und umfangreichem statistischen Material auf 296 Seiten im Handcoverband ...

Preis 28,95 €
ISBN 978-3-9823003-0-6

erhältlich bei: **ALPHA Buchhandlung Buch und Kunst**
Neumarkt 12, 08209 Auerbach/Vogtl.
Telefon: 03744 / 21 23 66 • E-Mail: auerbach@alpha-buch.de

Gerd Naumann
PLAUEN • GERMANY
CENTER COORDINATES
50° 29' N - 12° 08' E

IM BOMBENKRIEG 1944/1945
3. Auflage - überarbeitet und ergänzt

**PERSÖNLICHE BERATUNG?
Kann ich!**

*Komm zum
Autohaus Bauer
in Rodewisch -
wir kümmern uns um alles
rund um dein Auto von
Verkauf bis Service.*

Autohaus Bauer
Rodewisch
PERSÖNLICH. REGIONAL. KOMPETENT.

Autohaus Bauer GmbH
Alte Lengenfelder Str. 2B
08228 Rodewisch
Tel. 03744 36900
www.ah-bauer.de